



### บทที่ 3

## วิธีการดำเนินการวิจัย

ในการดำเนินการวิจัยเรื่อง การสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะเพื่อส่งเสริมความสามารถทางการอ่าน และการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาศิลประดับปริญญาตรี ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามหัวข้อดังต่อไปนี้

1. กลุ่มเป้าหมายที่ทำการศึกษา
2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล
4. การวิเคราะห์ข้อมูล

#### 1. กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการวิจัย

กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือนักศึกษาระดับชั้นปีที่ 1 ปีการศึกษา 2553 ที่อาสาสมัครเข้าร่วมในการวิจัยจากคณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 22 คน แต่เนื่องจากนักศึกษาทุกคนไม่สามารถเข้าร่วมการวิจัยได้อย่างสม่ำเสมอตลอดการทดลอง มีเพียง 8 คนที่เข้าร่วมการประเมินครบทุกแผน จำนวนกลุ่มเป้าหมายจึงลดเหลือ 8 คน ซึ่งเป็นผู้เข้าร่วมการวิจัยอย่างสม่ำเสมอและผ่านการทดสอบ

#### 2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้แบ่งออกเป็น 2 ประเภท ได้แก่ เครื่องมือที่ใช้ในการทดลองสอน และเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

1. เครื่องมือที่ใช้ในการทดลองสอน ได้แก่ แผนการสอนภาษาอังกฤษที่เน้นเนื้อหาศิลปะ จำนวน 5 แผน แผนละ 4 คาบๆ ละ 60 นาที รวมทั้งหมด 20 คาบ ใช้เวลาสอน 5 สัปดาห์ โดยมีขั้นตอนการสร้างแผนการสอน ดังนี้

- 1.1 ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวกับการสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาและการเรียนแบบเน้นหัวเรื่อง

1.2 ศึกษาหลักสูตรรายวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐานภาคบังคับของกลุ่มเป้าหมาย เพื่อใช้เป็นแนวทางในการกำหนดจุดประสงค์การเรียนรู้ จุดประสงค์ปลายทางและนำทางและ ศึกษาหลักสูตรรายวิชาศิลปะพื้นฐานภาคบังคับของกลุ่มเป้าหมาย เพื่อนำมากำหนดหัวข้อ เพื่อนำไปประกอบการสร้างแบบสำรวจความสนใจของกลุ่มเป้าหมาย

1.3 สำรวจหัวข้อเรื่องความสนใจของกลุ่มเป้าหมายและสรุปผล

1.4 พิจารณาและคัดเลือกบทอ่าน เนื้อหาการเรียนรู้ภาษาที่เกี่ยวข้องกับการพูด นำเสนอหน้าชั้นและการแสดงความคิดเห็นรวมถึงคัดเลือกสื่อที่เป็นภาพเคลื่อนไหวและเสียง ที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของหลักสูตรรายวิชาภาษาอังกฤษ และที่ตรงกับความสนใจของกลุ่มเป้าหมายจำนวน 5 เรื่อง จากสื่ออิเล็กทรอนิกส์ เช่น ทางอินเทอร์เน็ต โดยมีคำศัพท์ และ โครงสร้างเหมาะสมกับนักศึกษาระดับชั้นปีที่ 1 (ดังรายละเอียดในตาราง 1)

ตาราง 1 ขอบข่ายแหล่งที่มาของบทอ่าน และคลิปวิดีโอ ทั้ง 5 เรื่อง

---

Lesson 1: Prehistoric Art

Adapted from

[http://www.metmuseum.org/toah/hd/preh/hd\\_preh.htm#ixzz183LYR9CM](http://www.metmuseum.org/toah/hd/preh/hd_preh.htm#ixzz183LYR9CM)

[http://www.youtube.com/watch?v=U3b1sX\\_WOIA](http://www.youtube.com/watch?v=U3b1sX_WOIA)

---

Lesson 2: Da Vinci, Artist in Renaissance Period

Adapted from

<http://www.english-online.at/history/renaissance/renaissance-rebirth-of-europe.htm>

<http://www.youtube.com/watch?v=ZTHrTOzfghg>

---

Lesson 3: Impressionism

Taken from

<http://artsmarts4kids.blogspot.com/2007/09/impressionism.html>

<http://www.youtube.com/watch?v=HdBsu7jiYTU&feature=BFa&list=PLECC070E08B51BF39&index=23>

---

## ตาราง 1 (ต่อ)

## Lesson 4: Thai Costume

Adapted from

[http://www.thailand.com/travel/arts/art\\_costume.htm](http://www.thailand.com/travel/arts/art_costume.htm)<http://www.youtube.com/watch?v=VggXVU0qmE8&feature=related>

## Lesson 5: A Modern Theory of Art

Adapted from

[http://www.associatedcontent.com/article/2712839/what\\_is\\_art\\_modern\\_art\\_theories\\_for.html](http://www.associatedcontent.com/article/2712839/what_is_art_modern_art_theories_for.html)

1.5 เขียนแผนการสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะ จำนวน 5 แผนในแต่ละแผน การสอนประกอบด้วยขั้นตอนในการเรียนการสอน และรายละเอียดของการสอนในแต่ละแผน ดังนี้

1. ขั้นสร้างแรงจูงใจ (Motivation) เป็นขั้นตอนที่ผู้สอนกระตุ้นให้ผู้เรียนตั้งโครงสร้างความรู้เดิมด้านเนื้อหาเกี่ยวกับศิลปะออกมา ว่าผู้เรียนมีความรู้อย่างไรบ้าง ใช้วิธีอภิปราย ชักถามเกี่ยวกับหัวข้อ เล่นเกมก่อนการเรียน สร้างสถานการณ์สมมติ รวมถึงการให้ชมภาพเคลื่อนไหวและเสียง

2. ขั้นนำเสนอ (Presentation) เป็นขั้นที่ผู้สอนนำกิจกรรมและการสอนที่หลากหลายมาใช้ประกอบการเรียน การสอนเกี่ยวกับคำศัพท์และการสนทนาเกี่ยวกับศิลปะให้โครงสร้างทางภาษา คำศัพท์และเนื้อหาที่สำคัญแก่ให้ผู้เรียน

3. ขั้นฝึกปฏิบัติ (Practice) เป็นขั้นที่ผู้เรียนฝึกการอ่านและมี การประเมินผลการอ่านด้วยแบบทดสอบจากบทอ่าน รวมทั้งให้ผู้เรียนฝึก การพูดนำเสนอและ สนทนาตามตัวอย่างเนื้อหาที่ได้เรียนรู้

4. ขั้นนำไปประยุกต์ใช้ (Application) เป็นขั้นที่ผู้เรียนจัดกลุ่มทำงาน ตามหัวข้อที่ได้รับตามเนื้อหาวิชาศิลปะ และอภิปรายในกลุ่ม ซึ่งผู้เรียนสามารถหาความรู้ เพิ่มเติมจากสื่อต่าง ๆ ทั้งในและนอกห้องเรียน แล้วนำเนื้อหาการเรียนรู้อ่านภาษามาใช้กับ หัวเรื่องของตนเองที่เลือกมานำเสนอ โดยให้ช่วยกันแก้ไข และซ้อมการนำเสนอหน้าชั้นเรียน ภายในกลุ่ม

5. **ขั้นทบทวน (Review)** เป็นขั้นของการประเมินผลทักษะการพูด ผู้เรียนจะประมวลความรู้ที่ได้เรียน โดยการนำเสนอผลงานศิลปะที่ได้ศึกษามาหน้าชั้นเรียน ทีละคน โดยใช้ภาพหรือผลงานศิลปะที่ผู้เรียนสร้างขึ้นหรือเลือกมาใช้เพื่อประกอบการนำเสนอ

1.6 นำแผนการสอนที่เขียนเสร็จเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญเพื่อตรวจสอบและแก้ไขตามความเหมาะสม

จากขั้นตอนในการเรียนการสอนดังกล่าวสามารถสรุปขอบข่ายของแผนการสอน ดังนี้

**ตาราง 2 ขอบข่ายของแผนการเรียนการสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะ**

Unit	Objective	Content	Procedure	Evaluation
1. Art History	<p>Terminal Objectives:</p> <p>Students should be able to present an example of a prehistoric art verbally and identify the main idea of the given text</p> <p>Enabling Objectives:</p> <p>Students should be able to</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. use the learnt language to present a choice of a prehistoric art.</li> <li>2. find further information of the selected choice outside classroom.</li> <li>3. read the given text and answer the questions.</li> <li>4. write the sentences using the past simple tense.</li> </ol>	<p>Prehistoric Art</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. From students' participation in activity.</li> <li>2. From students' question answers.</li> <li>3. From students' presentation.</li> </ol>

## ตาราง 2 (ต่อ)

Unit	Objective	Content	Procedure	Evaluation
			2.Practicing speaking structure <u>Stage 4 Application</u> 1.Creating or selecting artwork 2.Preparing script for oral presentation and rehearsing <u>Stage 5 Review</u> Presenting product	
2. Art History	Terminal Objectives Students should be able to talk about artwork inspired by Da Vinci's and identify the main idea of the given text. Enabling Objectives Students should be able to 1. describe the given artwork verbally. 2. discuss about the artwork 3. read the given text and answer the questions.	Da Vinci, Artist in Renaissance Period	Stage 1 -5	1. From students' participation in activity. 2. From students' question answers. 3. From students' presentation.

## ตาราง 2 (ต่อ)

Unit	Objective	Content	Procedure	Evaluation
3. Art History	<p>Terminal Objectives</p> <p>Students should be able to</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. present an example of an impressionist art verbally.</li> <li>2. identify the main idea of the given text.</li> </ol> <p>Enabling Objectives</p> <p>Students should be able to</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. use the learnt language to present a choice of an impressionist art</li> <li>2. find further information of the selected choice outside classroom.</li> <li>3. read the given text and answer the questions</li> <li>4. use the learnt expressions.</li> </ol>	Impressionism	Stage 1 -5	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. From students' participation in activity.</li> <li>2. From students' question answers.</li> <li>3. From students' presentation.</li> </ol>
4. Man and Art	<p>Terminal Objectives</p> <p>Students should be able to</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. identify the main idea of the given text.</li> <li>2. present Thai costume from their creativity verbally.</li> </ol> <p>Enabling Objectives</p> <p>Students should be able to</p>	Thai Costume	Stage 1 -5	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. From students' participation in activity.</li> <li>2. From students' question answers.</li> <li>3. From students' presentation.</li> </ol>

## ตาราง 2 (ต่อ)

Unit	Objective	Content	Procedure	Evaluation
	1. read the given text and answer the questions. 2. find further information of the selected choice outside classroom 3. use the learnt language to present the artwork of their costume design.			
5. Art Theory	Terminal Objectives Students should be able to 1. identify the main idea of the given text. 2. express their opinions about an art piece within their group and present the idea verbally. Enabling Objectives Students should be able to 1. read the given text and answer the questions. 2. use the expressions of giving and asking opinions 3. discuss about art pieces	A Modern Theory of Art	Stage 1 -5	1. From students' participation in activity. 2. From students' question answers. 3. From students' presentation.

## เนื้อหาและการสอน

เนื้อหาศิลปะที่ใช้ในการวิจัย ผู้สอนได้ทำการสำรวจระดับความรู้ภาษาอังกฤษและความสนใจของนักศึกษาในด้านเนื้อหาเกี่ยวกับศิลปะก่อนการทดลอง และลักษณะกิจกรรมการเรียนรู้ที่นักศึกษาชอบ แล้วจึงได้คัดเลือกเนื้อหาโดยคำนึงถึงความสนใจของนักศึกษาส่วนใหญ่ โดยจัดให้เนื้อหาครอบคลุมผู้เรียนทุกสาขาและระดับภาษาที่เหมาะสมกับความสามารถของนักศึกษา ตลอดจนคำนึงถึงกิจกรรมการเรียนรู้ที่เหมาะสม จากนั้นผู้วิจัยได้นำเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และขอคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญจากคณะศิลปะที่ผู้เรียนเรียนอยู่เพื่อคัดเลือกเนื้อหาที่เหมาะสม จึงได้เนื้อหาเกี่ยวกับศิลปะจากวิชาประวัติศาสตร์ศิลป์ มนุษย์กับศิลปะ และทฤษฎีศิลป์ โดยมีหัวข้อที่เกี่ยวข้องกับด้านต่าง ๆ ตามลำดับคือ Prehistoric Art, Da Vinci, Artist in Renaissance Period, Impressionism, Thai Costume และ A Modern Theory of Art ซึ่งจากการทดลองใช้เนื้อหาดังกล่าวได้ช่วยส่งเสริมความสามารถทางการอ่านและการพูดของนักศึกษา โดยมีเหตุผลแต่ละหัวข้อดังนี้

1. เนื้อหาเรื่อง Prehistoric Art เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับหลักฐานทางศิลปะบนหินและผนังถ้ำในยุคก่อนประวัติศาสตร์จากทวีปต่างๆ ทั่วโลก ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของวิชาประวัติศาสตร์ศิลป์ และนักศึกษาได้เคยเรียนรู้มาก่อน ผู้สอนได้ฉายคลิปวิดีโอตัวอย่างของผลงานที่พบในแอฟริกา ให้นักศึกษาจินตนาการการวาดภาพรูปต่าง ๆ หากมีชีวิตอยู่ในยุค โบราณ แล้วให้นักศึกษาอ่านบทอ่านแล้วทำ mind map ซึ่งนักศึกษาสามารถทำได้อย่างถูกต้อง บทอ่านในแผนแรกนี้ค่อนข้างง่าย เนื่องจาก โครงสร้างของภาษาไม่สลับซับซ้อน รูปประโยคชัดเจน และมีคำศัพท์ยากไม่มากนัก กิจกรรมที่นำมาใช้คือให้นักศึกษาจำลองการวาดภาพบนผนังถ้ำโดยใช้วัสดุที่เลียนแบบยุค โบราณลงบนกระดาษที่แจกให้ ซึ่งผู้สอนได้แบ่งกลุ่มให้ทำงานและแจกคำสั่งให้ปฏิบัติตามโดยไม่ช่วยเหลือ โดยให้อ่านและทำความเข้าใจคำสั่งด้วยตนเอง ส่วนการสอนพูดในบทเรียนแรกนี้เป็นการสอน โครงสร้างภาษาของการพูดนำเสนอหน้าชั้นเรียนในส่วนของการเกริ่นนำ เป็นการพูดแนะนำตัวเองและหัวข้อคร่าว ๆ เกี่ยวกับผลงานศิลปะที่ตนเองสร้างขึ้น ในการเตรียมตัวพูดนำเสนอหน้าชั้นนักศึกษาได้ฝึกพูดร่วมกับเพื่อนที่เรียนศิลปะ

2. เนื้อหาเรื่อง Da Vinci, Artist in Renaissance Period เป็นเนื้อหาชีวประวัติโดยย่อของดา วินชี ศิลปินเอกในยุคเรอเนสซองส์และผลงานชิ้นสำคัญๆ ของเขา บทอ่านนี้ตรงกับเนื้อหาในการเรียนวิชาประวัติศาสตร์ศิลป์ ซึ่งนักศึกษาสามารถเชื่อมโยงความรู้เดิมจากสิ่งที่เคยเรียนรู้มาก่อนได้ และสามารถนึกถึงภาพที่นำมาแสดงให้ดู เช่น Mona Lisa, The Last Supper และ Vitruvian Man เนื่องจากบทอ่านมีโครงสร้างประโยคไม่สลับซับซ้อน

ผู้สอนจึงไม่ได้ช่วยในการอ่านมากนัก มีการฝึกอ่านออกเสียงในห้องเรียน ส่วนด้านเนื้อหาที่นำไปใช้สอนการพูดก็เกี่ยวพันอยู่กับผลงานของคาวินซี จากกิจกรรมที่เลือกมาให้ทำในตอนแรกคือการฟังเพลงเกี่ยวกับภาพวาดโมนา ลิซ่า เมื่อถึงช่วงของการเรียนพูด นักศึกษาได้รับการฝึกพูดตามโครงสร้างประโยคการนำเสนอโดยใช้ตัวอย่างภาพล้อเลียนภาพต้นฉบับของโมนา ลิซ่า แล้วให้นักศึกษาแบ่งกลุ่มและแต่ละกลุ่มได้รับแจกภาพล้อเลียนโมนา ลิซ่าหกภาพ โดยแต่ละกลุ่มเลือกสามภาพแล้วแต่งบทบรรยายภาพที่เลือก แต่ละกลุ่มผลัดกันมาพูดนำเสนอเพื่อให้เพื่อนกลุ่มอื่นทายว่าเป็นการบรรยายภาพล้อเลียนภาพใด กิจกรรมนี้ยังช่วยฝึกการใช้คำคุณศัพท์ในการขยายความคำนามให้กับนักศึกษา โดยก่อนหน้านั้นนักศึกษได้เล่นเกมจับคู่ภาพลักษณะใบหน้ารูปทรงต่างๆ เพื่อเรียนรู้คำศัพท์เกี่ยวกับรูปทรงทางศิลปะ และสามารถนำไปใช้ในการขยายความคำนามในประโยคที่แต่งขึ้นเพื่อพูดนำเสนอต่อไป นักศึกษาสามารถนำคำศัพท์ที่ได้เรียนรู้ไปเสริมความเพื่อให้ประโยคยาวขึ้น ประกอบกับส่วนของการสอนไวยากรณ์ นักศึกษาได้รับการสอนทั้งเรื่อง Past Tense และเรื่องลำดับของคำคุณศัพท์ในภาษาอังกฤษควบคู่ไปด้วย นักศึกษาต้องพูดนำเสนอโดยนำเอาคำศัพท์ที่เรียนรู้แล้วไปประยุกต์ใช้

3. เนื้อหาเรื่อง Impressionism เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับประวัติของแนวคิดทฤษฎีทางศิลปะที่เรียกว่าอิมเพรสชันนิสม์ บทอ่านนี้สอดคล้องกับเนื้อหาในการเรียนวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะและทฤษฎีศิลปะ เนื้อหาในบทนี้ยาวกว่าและมีรูปประโยคที่ซับซ้อนกว่าสองบทแรก มีคำศัพท์สำคัญทางศิลปะเพิ่มมากขึ้น ส่วนเนื้อหาเป็นการอธิบายลักษณะสำคัญของสไตล์การวาดภาพตามแนวคิดนี้ นักศึกษาถูกท้าทายกับบทอ่านที่ยากกว่าเดิม ผู้สอนจึงมีส่วนช่วยในการอธิบายความค่อนข้างมาก ในบทเรียนนี้การฝึกพูดยังคงเป็นการฝึกสร้างประโยคในส่วนของเนื้อความ (Body) และฝึกการเพิ่มประโยคขยายความเพื่อสนับสนุนประโยคหลัก โดยนักศึกษาจับกลุ่มตามการเลือกภาพที่ต้องการบรรยาย ซึ่งผู้สอนจัดเตรียมไว้ให้จากกิจกรรมจำลองการเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์ในช่วงแรกของการเรียน จากการพูดนำเสนอหน้าชั้นเรียนของแต่ละคน ผู้สอนกำหนดให้นักศึกษาเพิ่มประโยคให้มากขึ้นอีกสองหรือสามประโยคโดยใช้คำศัพท์ที่ได้เรียนจากบทอ่านตรงกับภาพที่เลือกไปบรรยาย

4. เนื้อหาเรื่อง Thai Costume เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับเรื่องวิวัฒนาการของชุดแต่งกายประจำชาติไทยในยุคต่างๆ ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน เนื้อหาในบทนี้เป็นส่วนหนึ่งในการเรียนรู้เรื่องศิลปวัฒนธรรมไทยในวิชามนุษย์กับศิลปะ บทอ่านนี้มีความยาวกว่าบทก่อน ๆ มาก แต่เนื่องจากเป็นเรื่องเกี่ยวกับศิลปวัฒนธรรมของไทย นักศึกษาต้องเดาคำศัพท์ด้วยตนเอง ผู้สอนได้จัดเกมจับคู่ภาพกับคำศัพท์ให้เล่นก่อน โดยคละกันระหว่างคำศัพท์ง่ายและยากปนกัน

เพื่อให้ นักศึกษาสามารถเดาส่วนที่ไม่รู้ได้ในที่สุด นักศึกษาต้องตอบคำถามการจับใจความตอบคำถามที่เป็นเรื่องรายละเอียดจากบทอ่าน เมื่ออ่านแล้วต้องนำความรู้จากการอ่านไปประยุกต์ในกิจกรรมการพูด กล่าวคือ ในส่วนของการเรียนรู้เรื่องโครงสร้างการพูดเพื่อนำเสนอเป็นส่วนสุดท้าย คือ ส่วนสรุป (Conclusion) ผู้สอนมอบหมายให้นักศึกษาเลือกภาพชุดแต่งกายไทยแบบประยุกต์ที่จัดให้ หรือนักศึกษาสามารถออกแบบเองด้วย นำมาพูดบรรยายในการนำเสนอหน้าชั้น กิจกรรมนี้กำหนดให้ทำคนเดียวโดย ผู้สอนสอนโครงสร้างและหลักการของการพูดสรุปการนำเสนอก่อน แล้วให้ผู้เรียนแต่งบทพูดของตนเองโดยอนุญาตให้เพื่อนช่วยได้ นักศึกษาต้องใช้ความรู้จากบทอ่านเชื่อมโยงกับการการพูดนำเสนอ โดยอธิบายว่าชุดที่ออกแบบมาหรือเลือกมานำเสนอ ได้รับอิทธิพลจากศิลปะการแต่งกายของยุคสมัยใด

5. เนื้อหาเรื่อง A Modern Theory of Art เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับสไตลส์ของศิลปะตามทฤษฎีศิลปะสมัยใหม่ บทอ่านนี้สอดคล้องกับเนื้อหาในการเรียนวิชาทฤษฎีศิลป์ เนื้อหาที่เลือกมาไม่ยาวมากนัก แต่มีโครงสร้างทางภาษาและคำศัพท์ยากกว่าระดับความสามารถของนักศึกษามากขึ้น แต่เนื่องจากคำศัพท์ส่วนใหญ่เป็นคำศัพท์นามธรรมซึ่งพบได้มากในบริบททางศิลปะที่นักศึกษาได้เรียนรู้มาก่อนแล้ว ผู้สอนต้องการทดลองว่านักศึกษาจะสามารถทำความเข้าใจนำไปใช้ในการพูดได้หรือไม่ ผู้สอนช่วยอธิบายประกอบการอ่านในสองย่อหน้าแรกที่เป็นการให้ความรู้โดยรวม จากนั้นให้นักศึกษาอ่านออกเสียงในห้องแล้วจึงแบ่งกลุ่มให้นักศึกษาไปศึกษาเอง โดยมอบหมายให้ทำกลุ่มละสองทฤษฎี ผู้สอนแนะนำให้นักศึกษาไปหาข้อมูลเพิ่มเติมจากสื่ออื่นนอกห้องเรียนเช่นอินเทอร์เน็ต แล้วแต่ละกลุ่มออกมาอธิบายทฤษฎีที่ได้รับเพื่อให้กลุ่มอื่นฟัง ในส่วนการสอนการพูดผู้สอนได้ให้นักศึกษาเลือกทฤษฎีที่ชอบแล้วนำไปสร้างผลงานศิลปะหนึ่งชิ้นหรือเลือกภาพจากสื่ออื่นเพื่อนำมาพูดบรรยายหน้าชั้นเรียน นักศึกษาสามารถเตรียมภาพที่สร้างขึ้นมาจากหลายสื่อมาประกอบในการนำเสนอ ตอนท้ายของการนำเสนอผู้สอนจะเปิดโอกาสให้ผู้ฟังมีการโต้ตอบกับผู้นำเสนอ โดยให้พูดแสดงความคิดเห็นทั้งขัดแย้งและเห็นด้วยกับสิ่งที่ได้ฟัง

## 2. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ได้แก่

### 2.1 แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษแบบอัตนัย

หลังการเรียนแต่ละบทเรียน จำนวน 5 ชุด ชุดละ 10 ข้อ คำถามที่ใช้ ประกอบด้วยคำถามที่วัดความสามารถในการอ่านเพื่อวัดความสามารถในการจับใจความสำคัญและบอกรายละเอียดจากเรื่องหรือข้อความที่อ่านได้ ซึ่งผู้วิจัยได้กำหนดเกณฑ์การประเมินให้ผ่านที่ร้อยละ 60 โดยมีขั้นตอนในการสร้างดังนี้

2.1.1 ศึกษาจุดมุ่งหมายหลักสูตร และสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ  
ของผู้เรียนระดับต้น

2.1.2 ศึกษาเอกสารเกี่ยวกับการสร้างแบบทดสอบความสามารถในการอ่าน  
ภาษาอังกฤษของผู้เรียนระดับต้น

2.1.3 สร้างแบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ และนำ  
แบบทดสอบที่สร้างเสร็จแล้วเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และผู้เชี่ยวชาญตามลำดับ  
เพื่อพิจารณาตรวจสอบความถูกต้องและเหมาะสม จากนั้นผู้วิจัยได้นำมาปรับปรุงแก้ไขให้  
ถูกต้องและเหมาะสม

2.2 แบบประเมินความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษหลังการเรียนแต่ละบท  
โดยใช้เกณฑ์การประเมินความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษของผู้เรียนตามสภาพจริง ที่ปรับ  
จากแนวทางการประเมินสมรรถภาพทางการพูดของ Schulz (The Schulz Communicative  
Competence Scale) และแบบวัดความสามารถทางการพูดของ FSI (The Foreign Service  
Institute Scale) และ Bartz (The Bartz Scale) ซึ่งนำเสนอโดยสุภัทรา อักษรานุเคราะห์(2532)  
นำมาใช้ประเมินเมื่อผู้เรียนพูดนำเสนอหน้าชั้นเรียน ซึ่งผู้เรียนจะแสดงความสามารถในการพูด  
ตามโครงสร้างที่กำหนดให้ แล้วนำไปหาค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน  
ซึ่งหลังจากสร้างเสร็จแล้วได้นำเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และผู้เชี่ยวชาญ  
(ดูภาคผนวก ก) ตามลำดับ เพื่อพิจารณาตรวจสอบความถูกต้องและเหมาะสม จากนั้นผู้วิจัย  
ได้นำมาปรับปรุงแก้ไขให้ถูกต้องและเหมาะสม โดยมีเกณฑ์ผ่านที่ร้อยละ 60 ส่วน  
องค์ประกอบและเกณฑ์การให้คะแนน(ดูภาคผนวก ค) แบ่งเป็น 5 ด้าน คือ

1. ความคล่องแคล่วในการพูด โดยพิจารณาจากความราบรื่น ความต่อเนื่อง  
และความเป็นธรรมชาติในการพูด

2. ความสามารถในการพูดให้ผู้อื่นเข้าใจในสิ่งที่ตนพูด โดยพิจารณาจาก  
ความเข้าใจของผู้ฟัง

3. การออกเสียง โดยพิจารณาจากความถูกต้องของการออกเสียง  
ภาษาอังกฤษ

4. ข้อความในการสื่อสาร โดยพิจารณาจากความถูกต้องในการใช้รูปแบบ  
ของภาษาและคำศัพท์

5. ความพยายามในการสื่อสาร โดยพิจารณาจากความพยายามที่จะให้ผู้ฟัง  
เข้าใจในการพูด โดยใช้คำพูดและไม่ใช้คำพูดเพื่อการสื่อสาร

ตาราง 3 แสดงองค์ประกอบและเกณฑ์การประเมินความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษ  
โดยการสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะ

องค์ประกอบ	ระดับ ความสามารถ	เกณฑ์
ความคล่องแคล่วใน การพูด (Fluency)	5	พูดได้อย่างสบายและราบรื่นเป็นธรรมชาติ แต่ ความเร็วและความสม่ำเสมอไม่เหมือนเจ้าของภาษา
	4	พูดแล้วหยุดบ้าง มีความลังเลในการพูด บางครั้งบาง คราวมีตะกุกตะกักบ้างเพราะพูดประโยคใหม่และต้อง จัดเรียงคำ
	3	พูดได้ไม่สม่ำเสมอ มีความลังเลบ่อย บางประโยค ไม่สมบูรณ์ บางครั้งพูดไม่จบประโยค
	2	พูดช้ามากและไม่สม่ำเสมอ ใช้เวลาคิดนานก่อนจะพูด ขกเว้นประโยค/วลีที่พูดทุกวัน
	1	พูดตะกุกตะกักไม่ปะติดปะต่อกัน พูดเป็นประโยค ไม่ได้จนทำให้สนทนากันไม่ได้
ความสามารถในการ พูดให้ผู้อื่นเข้าใจใน สิ่งที่ตนพูด (Comprehensibility)	5	เข้าใจคำพูดที่ผู้เรียนพูดเป็นส่วนใหญ่ ในระดับ ความเร็วปกติ
	4	เข้าใจเอกัตถประโยค (simple sentences) ที่สั้น ๆ แต่ต้องการย้ำในบางครั้ง
	3	เข้าใจบางกลุ่มคำและบางวลี ต้องการให้ผู้พูด พูดช้า ๆ หรือพูดใหม่ในบางครั้ง
	2	เข้าใจเพียงเล็กน้อยที่เป็นส่วนย่อย ๆ หรือคำเดี่ยว ๆ ต้องการให้ผู้พูดพูดช้าหรือพูดใหม่
	1	ไม่สามารถเข้าใจในสิ่งที่ผู้พูดพูดเลย ต้องมีการย้ำ

ตาราง 3 (ต่อ)

องค์ประกอบ	ระดับ ความสามารถ	เกณฑ์
การออกเสียง (Pronunciation)	5	ออกเสียงคล้ายเจ้าของภาษา ลงเสียงหนัก-เบา ได้ถูกต้อง
	4	ออกเสียงผิดน้อยมากแต่ยังไม่เหมือนเจ้าของภาษา ซึ่งก็ยังสามารถเข้าใจได้
	3	ออกเสียงผิดเป็นบางครั้งแต่ยังสามารถเข้าใจได้
	2	บางครั้งออกเสียงผิดทำให้เข้าใจผิดด้านคำศัพท์และไวยากรณ์
	1	ออกเสียงเข้าใจได้ยาก ผิดที่คำสำคัญบ่อยๆ ใช้น้ำเสียงหนักเข้าใจได้ยาก ต้องพูดซ้ำๆ หลายครั้งจึงเข้าใจ
ข้อความในการ สื่อสาร (Use of Presentation Pattern)	5	ใช้รูปแบบหรือประโยคที่เกี่ยวข้องกับการนำเสนอมาพูดทั้งหมด มีความหลากหลายและเหมาะสมกับสถานการณ์
	4	ใช้รูปแบบหรือประโยคที่เกี่ยวข้องกับการนำเสนอมาพูดได้มาก พอสมควร
	3	ใช้รูปแบบหรือประโยคที่เกี่ยวข้องกับการนำเสนอได้อย่างจำกัด แต่เหมาะสมกับสถานการณ์
	2	ใช้รูปแบบหรือประโยคที่เกี่ยวข้องกับการนำเสนอได้น้อยมาก
	1	ใช้รูปแบบหรือประโยคที่เกี่ยวข้องกับการนำเสนอไม่ได้เลย

ตาราง 3 (ต่อ)

องค์ประกอบ	ระดับ ความสามารถ	เกณฑ์
ความพยายาม ในการสื่อสาร (Effort in Communication)	5	พยายามที่จะสื่อสารทั้งอังกฤษและออังกฤษ อย่างมีประสิทธิภาพ
	4	พยายามที่จะสื่อสารแต่มีความขัดข้องด้านอังกฤษ
	3	พยายามที่จะสื่อสารให้เข้าใจได้แต่มีข้อผิดพลาดมาก
	2	พยายามที่จะสื่อสารได้อย่างจำกัดและไม่ครบ เนื้อความ
	1	หยุดเงียบเป็นเวลานานและไม่สามารถใช้ทั้งอังกฤษ และออังกฤษ

จากข้อมูลผลการวิจัยที่ได้จากแบบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและการพูดภาษาอังกฤษของผู้เรียน ผู้วิจัยได้นำมาหาระดับคุณภาพ โดยอ้างอิงกับเกณฑ์การแบ่งระดับการให้คะแนนต่อระดับคุณภาพของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จากประกาศข้อบังคับมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2550 ข้อ 16: การวัดและประเมินผลการศึกษา ดังนี้

ช่วงคะแนน	ระดับ
80 -100	ดีเยี่ยม
75 - 79	ดีมาก
70 - 74	ดี
65 - 69	ดีพอใช้
60 - 64	พอใช้
55 - 59	อ่อน
50 - 54	อ่อนมาก
0 - 49	ตก

### 3. การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล

#### 3.1 รูปแบบการวิจัย

รูปแบบการวิจัยครั้งนี้เป็นการทดลองแบบกลุ่มเดียว ดังแสดงในตาราง

#### ตาราง 4 แสดงรูปแบบการวิจัย

กลุ่มทดลอง	X1 (R1, S1) X2 (R2, S2) ... X5 (R5, S5)
<b>ความหมายของสัญลักษณ์</b>	
กลุ่มทดลอง	หมายถึง ผู้เรียนที่ได้รับการสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะ
X1-5	หมายถึง การสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะตามแผนการสอนที่ 1-5
R1-5	หมายถึง การวัดความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษของผู้เรียนครั้งที่ 1-5 ตามหัวข้อที่กำหนดไว้ในแต่ละแผน
S1-5	หมายถึง การประเมินความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษของผู้เรียนครั้งที่ 1-5 ในระหว่างการเรียนภาษาอังกฤษที่เน้นเนื้อหา

#### 3.2 การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. ผู้วิจัยดำเนินการสอนกลุ่มเป้าหมายโดยใช้แผนการสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะด้วยแผนการสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น
2. วัดความสามารถในการอ่านและประเมินความสามารถในการพูดของผู้เรียนหลังการสอนโดยใช้การสอนภาษาที่เน้นเนื้อหาศิลปะ เมื่อเสร็จสิ้นในแต่ละหน่วยการเรียนรู้
3. ผู้วิจัยนำคะแนนที่ได้จากแบบทดสอบความสามารถในการอ่านและแบบประเมินความสามารถในการพูดของผู้เรียน มาวิเคราะห์และแปลผลต่อไป

### 4. การวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อหาค่าสถิติ เพื่อศึกษาค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความสามารถทางการอ่านและการพูดภาษาอังกฤษของผู้เรียนหลังการเรียนบทเรียนภาษาอังกฤษที่เน้นเนื้อหาศิลปะแต่ละบทเรียน